

# Road Race Division

Date: **November 9th (Sun)**

**大会参加者に聞く**  
**荻原 麻由子さん**  
 こんにちは。女子ロード選手の荻原麻由子です。  
 レースが開催される名護市は、レースだけでなく、合宿地として私にとって大変なほどの深い土地でもあります。昨年は初めて招待選手としてサイクリングイベントへ初参加しましたが、全国各地から沢山の方々が参加されていることに改めて驚かされました。  
 沢山の方々に愛されているツールド・おきなわ。参加される皆さんにとって今年も素晴らしいレースになることを祈っています。  
 やんばるの地を思い切り駆け抜けて下さい！

**大会参加者に聞く**  
**荻堂 盛雄さん**  
 家族、チーム、職場に支えられ、今年もツールド沖繩に出場することができました。昨年は落車による骨折が影響し、思うような走りができなかったのですが、今年はこれまで怪我もなく順調に練習ができています。今回は、練習の成果を十分に発揮し、完走に繋がりたいと思います。参加者の皆様、共に山原路を駆け抜けましょう。

**Along Route 58**  
 OGIMI VIL

**START 140km**  
 Road Station Kunigami

**Supply Point area**  
 HIGASHI VIL

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

- 1. Riders' rights and responsibilities:**  
 (1) Follow the race regulations and the Traffic Law of Japan.  
 (2) Riders who cause damages to others' or public properties are liable for the damages even during the race.  
 (3) Riders may lend, borrow or exchange foods, drinks, tools, bicycle parts, etc.  
 (4) Riders may take advantage of services provided by the organizer's neutral cars.  
 2. Cut-off times at control gates  
 (1) The organizer establishes several control gates: those gates are called or written as "check points" in some other documents and cut-off times are established at those gates. Failing to pass through each of the gates before those times will result in being eliminated from the race.  
 (2) Riders who are disqualified at a control gate will be picked up by a broom wagon which will take those riders back to the race head quarters, so when you are eliminated from the race, stop competition and wait for the broom wagon to pick you up. Your bicycle will be loaded and transported by a cargo truck dispatched by the organizer. Retrieve your bicycle at "Bicycle Claim" after the race, after the cargo truck has arrived at the area and 5:00 PM.  
 3. All the contestants must participate in clothes in conformity with race competition rule section 8 of article 3 in JCF. (After the race end, there is a video judgment in only the high-ranking winners).  
 4. Dropping out or being eliminated from the race:  
 (1) Acts of pushing other riders are prohibited under any circumstance and failing to obey the rule will result in being eliminated from the race.  
 (2) Disqualified riders must follow the commissaires' directions to pull over, and return to the numbers and transportee.  
 (3) The adjustment such as derailleur not moving does not accept it.
- 5. Helmet & Handlebars:**  
 (1) Riders shall wear a helmet approved by JCF or by national federations of their own countries.  
 (2) Use of a bull-horn shaped handlebar, a clip-on handlebar or a flat bar is prohibited.  
 6. Assembly and start:  
 (1) Rider must gather in front of Nago 21st century gymnasium between 6:00AM - 6:30 AM  
 (2) After arriving at the area, follow the directions of the race staffs to proceed to the start line.  
 (3) As for starting order, riders must line up in ascending order from left to right, forming 8 rows.  
 7. Traffic Lanes:  
 (1) As for the use of traffic lanes, priorities will be given to emergency vehicles and commissaire vehicles: when riders see such vehicles, they have to travel the left side of the lane. If it is not safe traveling the left side and riders have no choice but traveling the right lane, follow the directions given by the commissaires and use the right lane. After passing the unsafe section of the course, go back to the left lane.  
 (2) Traveling on the right lane all the time may result in being eliminated from the race and downgraded.  
 8. Manner & Penalty  
 (1) Frowe words and conducts of sportsmanship all the time.  
 (2) Failing to follow the rules and regulations for the citizens' road races may result in being penalized with being degraded or disqualified based on decisions made by commissaires. Protesting against the penalties will not be accepted under any circumstances.  
 (3) Based on the 2nd paragraph of article 6 and the 5th paragraph of article 36 of JCF regulation, lack of manners in public, especially such indecent behaviors as urination in public, may result in being disqualified or downgraded.

Tour de Okinawa will be held in accordance with rules established by JCF (Japan Cycling Federation).



Name of Event: Tour de Okinawa 2015 Date: Nomerber 7th (Sat.)-8th (Sun.)  
 Hosts: NPO Tour de Okinawa Association, Okinawa Northern Region Wide-area Local Public Bodies, Japan Cycling Federation  
 Organizer: Tour de Okinawa Organizing Committee  
 Supporting Organizations: Cabinet office, Ministry of Economy, Trade and Industry; Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology; Ministry of Land Infrastructure and Transport; the JKA Foundation; the Prefecture of Okinawa; Japan Cycling Association

**How to Apply for Race/Cycling:**  
 • For applicants 18 y/o or younger, one of the parents/guardians need to sign to prove parental consent.  
 • For applicants 70 y/o or older, he/she must submit a health certificate along with an application form to the organizing committee.  
 • Please note that entry fee will not be refunded after the application procedure is completed.  
 Period of application: August 1st (Sat.)- September 30th (Wed.), 2015 (An entrant limit is set for each category; application will be terminated before the deadline when the entrant limit is filled.)  
**Acceptance or Rejection of Application:**  
 Tour de Okinawa Organizing Committee has the sole and exclusive right on application decisions. Accepted entrants will receive a voucher exchangeable with body/frame numbers.  
**Awards Stipulation:**  
 The 1st finisher through the 6th finisher of each citizens' road race category will receive awards.  
 -The 1st finisher through the 3rd finisher of each citizens' road race category will be awarded on the stage at the ceremony, whereas 4th-6th finishers will be awarded the awarding center set up in a tent (booth) separate from the stage. (Refer to the awards stipulation for Pro Tour, Elite Women, Elite Junior, and other categories not mentioned above.)  
 -All finishers of every road race categories will receive a certificate of completion with the organizer's verification of the finishing time.  
 -All finishers of each cycling course (non-competitive) will receive a certificate of completion.

**- Notes Common to All Categories -**  
 -As it is necessary for the organizing committee to inform all participants of critical locations, precautions, changes compliance rules, etc. at the opening ceremony, be sure to attend the ceremony. The committee may reject riders who failed to learn the necessary information for the safety of him/her self as well as for other riders.  
 -The application must be completed before the official deadline. No one can participate the race/cycling without being registered.  
 -Competitors must register to the receptionist on the designated date. (The day before starting time of each categories). The competitor would not be able to participate the event without registering.  
 -Vehicular traffic will be closed for automobiles after 6:00 AM on Nov. 8th (Sun.). Be sure to gather at the starting area at the designated time.  
 -Although first-aid treatment will be delivered to a participants in need, all the costs for further medical treatment will be charged to the participant. Every participants are responsible for having medical insurance for the race and be sure to carry the insurance card/note.  
 -When being involved in an accident during the race, he/she must notify the race organizer, or event insurance will not be applied.  
 -Disobeying race rules will result in disqualification, and the race organizer can not take any responsibility for any consequence that result.  
 -The organizer will take out insurance for bodily injury (hospital expenses and medical care: 2,000 yen/day for out-patient, 3,000 yen/day for in-patient, maximum of 5 million yen for permanent disablement or death). Each participant should take out insurance for bodily injury and material prejudice on his/her own.  
 -Application forms without signatures for waiver and a release of liability will not be accepted. (In case of application online, agreement is necessary to complete.)  
 -Automobiles that belong to participants or spectators must be parked at Nago Fishing Port during the race period (Nov. 7th (Sat.)- 8th (Sun.)), 2015)  
 -As a general rule, riders of the road races of this event must keep to the left side. Use of a cell phone while riding is prohibited.

**- Access to Nago City -**  
 BICYCLE To north the National Highway 58 to Nago City about 67km / 100km to Okuma Beach.  
 BUS \*By Yanbaru Express Bus  
 From Naha Airport to get off at Nago Shiyakusho-mae (Nago City Hall) then walk 1 min. (¥1,600) (Approximate time required: 1 hr. 40 min)  
 \*By High Way Bus (Line No.111)  
 Catch bus No. 111 at Naha Airport and get off at Nago Shiyakusho-mae (Nago City Hall) then walk 1 min. (¥2,190) (Approximate travel time: 1 hr. 40 min)  
 \*By City Bus (Line No.120)  
 Catch Bus No. 120 at Naha Airport and get off at Hokubu-Godochosha-mae then walk 5 min. (¥1,940) (Approximate travel time: 2 hr. 30 min)  
 \*By City Bus (Line No.20)  
 Catch Bus No. 20 at Naha Airport and get off at Hokubu-Godochosha-mae then walk 5 min. (¥1,850) (Approximate travel time: 2 hr. 20 min)

\*The travel time listed above is approximate. Please use as a guide only. Please note that there may be different from the actual time in the traffic jam and such.

**For information about city service, call those bus companies:**  
 Ryukyuu Bus(098-863-2821), Okinawa Bus(098-861-0385),  
 Toyo Bus Naha office(098-867-2313) Highway Bus only  
 Yanbaru Express Bus https://www.ok-connection.ne.jp/Operating Yanbaru Express Bus only.

**ANA**  
**2015. Application Registration 12:00**  
**8.1 (Sat) Start**  
**7 (sat) - 8 (sun)**  
**2015.11.**



**NPO Tour de Okinawa Association**  
**TEL.0980-43-7455**  
**WWW.tour-de-okinawa.jp**  
**Official Tourist Nago tour center**  
**E-mail:tour-desk@tour-de-okinawa.jp**  
 1-22-14 Nagozato Nago City, Okinawa, JAPAN 905-0011 TEL.098-53-7200 FAX.098-53-7208



| November 6 (Fri) |              | November 7 (Sat) |              | November 9 (Sun) |       |
|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|-------|
| 15:00-20:00      | Registration | 15:30-16:30      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 18:30-19:30      | Briding      | 18:30-19:30      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 19:30-20:00      | Briding      | 19:30-20:00      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | START |
| 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | START |
| 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | START |
| 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | START |
| 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | START |
| 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | START |
| 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | START |
| 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | START |
| 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | START |
| 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | START |
| 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | START |
| 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | START |
| 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | START |
| 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | START |
| 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | START |
| 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | START |
| 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | START |
| 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | START |
| 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | START |
| 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | START |
| 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | START |
| 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | START |
| 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | START |
| 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | START |
| 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | START |
| 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | START |
| 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | START |
| 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | START |
| 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | START |
| 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | START |
| 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | START |
| 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | START |
| 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | START |
| 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | START |
| 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | START |
| 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | START |
| 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | START |
| 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | START |
| 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | START |
| 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | START |
| 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | START |
| 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | START |
| 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | START |
| 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | START |
| 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:00      | START |
| 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | UCycle Event | 17:00-18:00      | START |
| 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | UCycle Event | 18:00-19:00      | START |
| 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | UCycle Event | 19:00-20:00      | START |

**Determination race for NO.1 citizen racer in Japan.**  
**Citizen Road Race 210km**  
 Maximum: 450 participants  
 Eligibility: Age between 19-59 with road race experience  
 Entry Fee: 18,000 yen (17,000 yen for JCF members)

**Battle of women's racers! Run through 50 km!**  
**Women's Citizen Road Race 50km**  
 Maximum: 150 participants  
 Eligibility: 13 y/o or older  
 Entry Fee: 10,000 yen (9,000 yen for JCF members) (3,000 yen for participants of 15 y/o or younger)

**210km**  
**140km**  
**100km**  
**50km**  
**10km**

**Must passing through the 2 of mountain points! This course could give a great running response.**  
**Citizen Road Race 140km**  
 Maximum: 450 participants.  
 Eligibility: 16 y/o or older with road race experience.  
 Entry Fee: 16,000 yen (15,000 yen for JCF members)

**Start running to the future!**  
**Male Junior H. School Students Road Race 50km**  
 Maximum: 50 Participants  
 Eligibility: Age between 13-15  
 Entry Fee: 3,000 yen

**Ocean Expo Park area**  
 MOTOBU TOWN

**Nakijin Check Point**  
 NAKIJIN VIL

**Along Route 58**  
 OGIMI VIL

**START 140km**  
 Road Station Kunigami

**Supply Point area**  
 HIGASHI VIL

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**Exciting course of running ups and downs continuously.**  
**Citizen Road Race 100km**  
 Entry Fee: 15,000 yen (14,000 yen for JCF members)  
 under 39 Y/O  
 Maximum: 350 Participants.  
 Eligibility: Age between 16 to 39 y/o  
 Over 40 Y/O  
 Maximum: 350 participants  
 Eligibility: 40 y/o or older

**Kid's Race 10km**  
 Maximum: 50 participants  
 Eligibility: 4th-6th Graders Race for both Male and Femal Students.  
 Entry Fee: 2,000yen

**MOTOBU TOWN**

**Yakabu Crossing**  
 NAGO CITY

**NAKAO**  
**START 10km**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**Interested in a road race? Try from this course!**  
**Citizen Road Race 50km**  
 Entry Fee: 12,000 yen (11,000 yen for JCF members)  
 under 29 Y/O  
 Maximum: 150 participants  
 Eligibility: Age between 16 to 29 y/o  
 30s  
 Maximum: 350 participants  
 Eligibility: Age between 30-39  
 40s  
 Maximum: 450 participants  
 Eligibility: Age between 40-49  
 Over 50 Y/O  
 Maximum: 400 participants  
 Eligibility: 50 y/o or older

**International road race**  
**UCI Official-recognition Course**  
**Men's Champion Road Race 100km**  
 Maximum: 100 Participants. Entry fee: 9,000 yen  
 Eligibility: Invited individual elite women in Japan or other countries, elite women registered with invited national teams with the classification of 25th ranking or higher, or women of high school age or older registered with her respective national bicycle federation.  
**140km International Junior Road Race**  
 Maximum: 60 participants. Entry fee: 9,000yen  
 Eligibility: Juniors who are registered with the respective national federation which is a member of UCI. Those juniors, born in the period between January 1st, 1997 and April 1st, 2000 (15-16 y/o), must be officially invited by the race organizer or have recommendation from Japan High School Athletic Federation.

**MOTOBU TOWN**

**Finish Point area**  
 NAGO CITY

**NAKAO**  
**START 10km**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**Road Race Bus Tour**  
 Maximum: 40 participants  
 Entry fee: 5,000 yen for 16 y/o or older, 3,000 yen for aged between 6-15 y/o, 1,000 yen for aged 3-5 y/o, no charge for small children 3 y/o or younger.  
 Feature:  
 Watch the speedy bicycle races through the bus windows or get off at the watching spots and cheer the riders as they speed by right in front of your eyes. This unique bus tour enables the spectators to feel, at the close hand, the riders' energy and the real speed of the races races.

**Finish Point area**  
 NAGO CITY

**21st Century Forest Gymnasium**  
**START 210km**  
**START 50km**  
**ALL RACE/FINISH**

**NAKAO**  
**START 10km**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

**OGIMI VIL**  
**HIGASHI VIL**  
**MIYAGI**  
**GESASHI**

## TOUR DE OKINAWA 2015 Events Schedule

| November 6 (Fri) |              | November 7 (Sat) |              | November 9 (Sun) |       |
|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|-------|
| 15:00-20:00      | Registration | 15:30-16:30      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 18:30-19:30      | Briding      | 18:30-19:30      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 19:30-20:00      | Briding      | 19:30-20:00      | Briding      | 08:30-09:30      | START |
| 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | UCycle Event | 08:30-09:30      | START |
| 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | UCycle Event | 09:30-10:30      | START |
| 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | UCycle Event | 10:30-11:30      | START |
| 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | UCycle Event | 11:30-12:00      | START |
| 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | UCycle Event | 12:00-13:00      | START |
| 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | UCycle Event | 13:00-14:00      | START |
| 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | UCycle Event | 14:00-15:00      | START |
| 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | UCycle Event | 15:00-16:00      | START |
| 16:00-17:00      | UCycle Event | 16:00-17:        |              |                  |       |

